



AFTALINE, le journal de L'Association Fribourgeoise du Théâtre amateur.

www.afta.ch

Mutation d'adresse : Jean-François Hirsbrunner, Chemin de Rombuz 9, Case postale 17

CH-1543 Grandcour, jf@hirsbrunner.net

Impression : Dactyle service, 1800 Vevey

Responsable de parution : le comité.

Tirage : 300 exemplaires

Paraît 3 fois par année

OCTOBRE 2020

N° 89

EDITORIAL

Eh ! oui, par les temps qui courent, on est peut-être devenus un peu citrons masqués, un peu zinzins, un peu TOCTOC. Cependant des troupes ont trouvé le moyen de nous préparer des projets qu'elles aimeraient vous faire connaître et partager. C'est pourquoi sous une forme un peu différente de l'habituelle AFTALINE, voici ce que vous pourrez aller voir ces prochains temps.

L'Autruche Bleue

présente

Une pièce de Laurent Baffie
Mise en scène par Jean-Ahmed Trendl

Une salle d'attente,
Dans un cabinet de docteur, soignant les
TOC. Des patients qui arrivent pour
leur rendez-vous.

La renommée spécialiste, très en retard.

Un assistant au courant de rien.

L'attente du médecin par des patients
atteints chacun d'un TOC.

La rencontre, l'ennui, l'agacement
l'incompréhension.

La thérapie et... ses résultats. Des surprises.

Des personnages déjantés, drôles, originaux,
au caractère bien trempé.

Fatigués par leur propre monde,

Ils essaient de comprendre celui des
autres.

INTERPRETRES

Eveline Chappuis, Margrit Crausaz

Christian Luisier, Jean-Pierre Mariotti

Mélanie Rossier Torche, Valérie Rossier,

Jean- Ahmed Trendl,

Anne-Marie Vogel Collard

Alain Wampach.

Une pièce riche en sourires, en rires et
en fous rires. Venez passer un moment de
folie drôle et étonnante.

Venez découvrir cette pièce.

A ne rater sous aucun prétexte !

Nous vous accueillons en toute sécurité
dans des salles qui permettent de laisser
une distance entre chaque groupe. Nous
vous attendons avec un immense plaisir
afin de relancer ensemble la machine
théâtrale.

La pièce en version souper spectacle :

Sa 19 septembre 18h30 Le Mouret,

Restaurant La Croix Blanche

Réservation obligatoire sous

evenements@croix-blanche-le-mouret.ch

ou au 077 529 44 97,

50 frs pour le repas ET la représentation

Di 20 septembre 17h00 Villarepos,

Restaurant Gastro La Croix Blanche

Réservation obligatoire sous

autrucheblue@gmail.com ou par SMS

au 077 438 02 90, prix 50 frs pour la
représentation ET le repas

La pièce en représentations normales :

Ve 18 septembre 20h00

Ve 25 septembre 20h00

Sa 26 septembre 20h00

Di 27 septembre 17h00

Ve 02 octobre 20h00

Sa 03 octobre 20h00

Courtepin, Festisport,

Réservations obligatoires sous

autrucheblue@gmail.com ou par SMS

au 077 438 02 90,

POUR 2020 LA TROUPE DE L'AUTRUCHE BLEUE PRÉSENTE



Toc Toc

COMÉDIE DE LAURENT BAFFIE
MISE EN SCÈNE PAR JEAN-AHMED TRENDL



DES MESURES SANITAIRES ONT ÉTÉ MISES EN PLACE POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ



prix 18 frs adultes, 15 frs

AVS, 12 frs étudiants

Petite restauration et planchettes au bar

COMITE

Vincent Roubaty, président

Pré de la Granges 15

1680 Romont

vincent.roubaty@unil.ch

Jean-Pierre Mariotti, secrétariat

Pré-Vert 46

1791 Courtaman

mori.mariotti@bluewin.ch

Jean-François Hirsbrunner, caisse

Chemin de Rombuz 9

Case postale 17

CH-1543 Grandcour

jf@hirsbrunner.net

Jean-François Richard

CP 1155

1701 Fribourg

richard52@bluewin.ch

AVEC LE SOUTIEN DE



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

REDACTION

Jean-Paul Oberson

Rue du Vieux 68

1630 Bulle

oberson.jp@bluewin.ch

Tél. + fax 026 912 31 22

Délai rédactionnel

Octobre 1^{er} septembre

Janvier 1 décembre

Avril 1 mars

LE THEATRE DE LA CITE SOUTIENT



L'AFTA

L'EXCELSIOR

présente sa 5ème pièce :

Pièce en plastique

De Marius von Mayenburg

Mise en scène par Jean-Ahmed Trendl

Un couple.

Leur enfant,

leur femme de ménage et leur amie,
une artiste torturée.

Un appartement,

Lieu de protection pour le couple.

Lieu de travail pour la femme de ménage.

Lieu de création pour l'amie artiste.



Des rapports humains comme
on peut le voir dans le quotidien.

Des personnages, semblant
réels, mêlés dans cet appartement.

Un artiste qui refait le monde.

Le malaise.

Le point commun de tous les
personnages.

Le couple fait tout pour éviter le malaise.

La femme de ménage l'inspire.

L'artiste aime le provoquer.

L'enfant le crée.

Tous tombent dans le malaise.

Un peu malgré eux.

Venez découvrir cette pièce.
Venez vous tordre de rire et de gêne.

Représentations dans l'Aula du Co
de Pérolles, Fribourg
Ve 13 novembre à 2000
Sa 14 novembre à 1900
Di 15 novembre à 1700
Ve 20 novembre à 1900
Sa 21 novembre à 2000
Di 22 novembre à 1700

Dans le respect des normes
d'hygiène en vigueur à ce moment.
**Réservation obligatoire par SMS
au 0795358386**

paiement à l'entrée,
prix libre (prix conseillé 18 frs
adultes, 10 frs étudiants)

J'aimerais souligner que cette jeune
troupe fait connaître (et j'espère fait
aimer) des auteurs contemporains
majeurs. Permettez-moi (grâce à
wikipédia) de vous présenter
succinctement deux de ces auteurs.

Marius von Mayenburg, né

le 21 février 1972 à Munich, est un
écrivain de théâtre allemand.

En 1997, il écrit :

Feuergesicht (Visage de feu).

Il obtient le prix de la Fondation
des auteurs s de Francfort. Thomas
Ostermeier met en scène sa pièce à
Munich.

En France, ses pièces sont jouées
au Théâtre du Rond-Point ; *L'Enfant
froid*, à La Comédie de Caen ; *Eldorado*,
à La Ferme du Buisson ; *Parasites*, à La
Condition Publique ; *Cible mouvante* ou
au Théâtre national de la Colline ; *Visage
de feu*, ou au théâtre de la Vignette ; *La
Pierre*.

Voici la liste de ses pièces traduites en
français et publiées à l'Arche.

Haarman, 1996.

Mademoiselle Danzer (Fräulein
Danzer), 1996.

Rois du couteau (Messerhelden), 1996.

Visage de feu (Feuergesicht), 2001.

Psychopates (Psychopaten), 1998.

Parasites (Parasiten), 2001.

L'Enfant froid (Das kalte Kind),

Eldorado (Eldorado), 2004.

Tourista (Turista), 2005.

Le Moche (Der Häßliche), 2008.

Le Chien, la Nuit et le Couteau (Der
Hund, die Nacht und das Messer), 2008.

La Pierre (Der Stein), 2010.

Perplexe (Perplex), 2012.

Voir clair (Augenlicht), 2012.

Martyr (Märtyrer), 2012.

Pièce en plastique (Stück Plastik), 2015.

Wouajdi Mouawad

né en 1968 au Liban, est un homme
de théâtre, metteur en
scène, dramaturge, comédien, directeur
artistique, plasticien et cinéaste libano-
québécois. Il dirige le Théâtre national
de la Colline (Paris) depuis 2016.

*Alphonse, Littoral, Pacamambo,
Incendies, Forêts, Assoiffés, Un obus
dans le cœur, Tous des oiseaux* sont ses
pièces les plus connues.

Réflexions de Wouajdi Mouawad sur
le théâtre cité par « Le magnifique
Théâtre » (Julien Schmutz et
Michel Lavoie)

Un artiste est là pour déranger, inquiéter
remettre en question, déplacer, faire voir
faire entendre le monde dans lequel il
vit, et ce, en utilisant tous les moyens à
sa disposition.

Or pour que cela puisse advenir, il doit
poser un geste qui va d'abord et avant
tout le déranger lui-même, le déplacer
lui-même, l'inquiéter lui-même, le
remettre en question lui-même, le
déplacer lui-même, le faire voir lui-
même, le faire voir lui-même.

L'artiste est à la fois le pont et le ravin.
Créer, c'est sortir de son propre néant.
Cela ne peut pas se comprendre.

Une œuvre n'est pas là pour plaire, elle
est là pour enflammer.

Une œuvre n'est pas faite pour être
comprise.

La meilleure manière, pour un artiste, de
respecter un spectateur, c'est de la croire
plus intelligent que soi-même.

Nous ne sommes pas là pour servir.
Nous ne sommes pas là pour réussir.
Nous ne sommes pas là pour divertir.
Nous ne sommes pas là pour
recommencer.

Nous sommes là pour impliquer.

LA COMPAGNIE DES LONGUESFOURCHETTES

Présente

ZOO STORY

D'Edward Albee

Mise en scène, dramaturgie : Alain Grand

Traduction : Mathieu Galey

Création costumes, coiffures, habillage : Linda Guenin

Création lumières, régie générale : Thomas Roulin

Maquillage : Marie-Luz Garcia

Photographies : Hector Sudan

Graphisme publicitaire : Lucien Roussy

Production : Collège du Sud, Compagnie des Longues Fourchettes

Jeu :

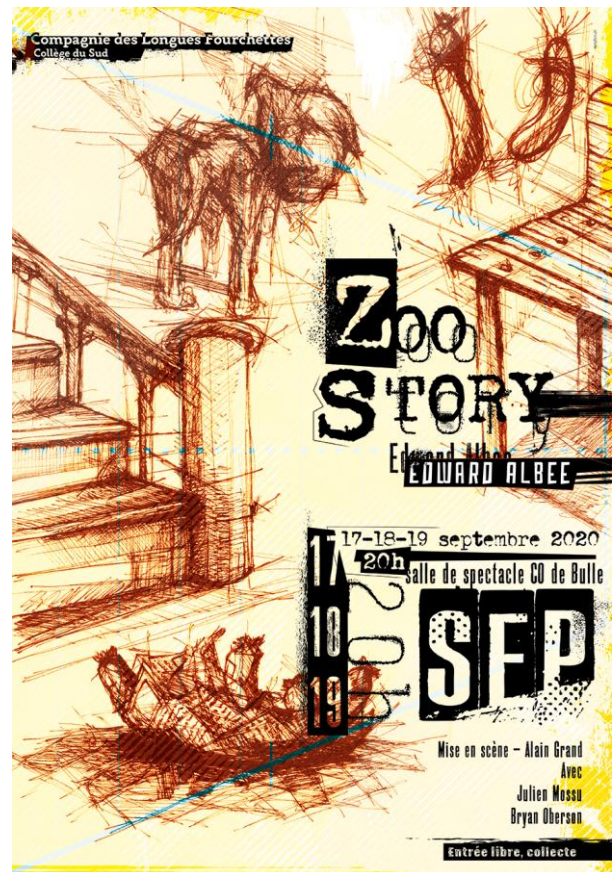
Julien Mossu : Jerry

Bryan Oberson : Peter

Peter, cadre dans une maison d'édition, lit tranquillement dans un coin précis de Central Park lorsqu'il est apostrophé par Jerry, un homme qui s'impose à lui et insiste pour lui raconter sa journée de jeune bohème marginal et désœuvré. Peter écoute patiemment le récit de Jerry mais le ton monte entre les deux hommes lorsque Jerry insiste pour que Peter lui cède son banc....

Edward Albee est né le 12 mars 1928 à Washington. Il est surtout connu pour avoir créé la célèbre pièce de théâtre *Qui a peur de Virginia Woolf* ?

Adopté deux semaines après sa venue au monde par Reed et Frances Albee, Edward Albee côtoie très jeune le monde du théâtre dont son père adoptif est propriétaire. Malgré une scolarité plutôt chaotique, Edward Albee commence rapidement à écrire des poèmes, des pièces et des nouvelles, puis se met à fréquenter des artistes et des intellectuels, malgré le désaccord de sa mère. Cette dernière le met à la porte et l'exclut de son testament lorsqu'il a 18 ans,



en raison de son homosexualité. En 1990, Edward Albee exprime ses sentiments vis-à-vis d'elle dans *Three Tall Women*. Il sera récompensé pour cette pièce par un troisième Prix Pulitzer en 1994, les deux premiers lui ayant été attribués en 1967 pour *A Delicate Balance* et en 1975 pour *Seascape*.

Il est également l'auteur de *The Sandbox*, pièce dédiée à sa grand-mère maternelle (1960) et *The Play about the Baby* (2001). Par le biais de l'absurde, de l'existentialisme et de la métaphysique, Edward Albee critique dans ses pièces la condition moderne et la vie américaine. En 2002, *La Chèvre*, ou *Qui est Sylvia ?*, pièce qui traite de zoophilie et des bourgeois bien-pensants de la gauche américaine, est un gros succès public et critique sur Broadway : elle est jouée pendant 309 représentations et remporte le Tony Award de la meilleure pièce de l'année. En 2005, Edward Albee reçoit un Special Tony Award for Lifetime Achievement. Edward Albee est mort le 16 septembre 2016.

**REPRÉSENTATIONS : ENTRÉE LIBRE
ET COLLECTE : CO de Bulle: 17-18-19
septembre 2020 à 20 h 00.**

LA COMPAGNIE BROSSE ADAM.



est une toute jeune troupe basée à Bulle. Entièrement constituée de jeunes, tant dans le comité que dans la troupe, elle souhaite produire un théâtre de qualité avec les moyens qui lui sont donnés.

Elle a pour but d'offrir à ses membres une expérience de la scène dans un futur académique ou professionnel et à son public un théâtre frais, nouveau et original, qui ose sortir des sentiers battus. Nous avons déjà produit 2 pièces qui ont manifesté un grand succès : *Huis Clos* de Jean-Paul Sartre en automne 2018 ainsi que *La Boucherie de Job* en automne 2019. Avec ces deux pièces à l'humour grinçant et aux thématiques sombres la troupe s'est tournée vers un esprit de remise en question du monde actuel.

Pour cet automne nous présentons :

Il est important d'être aimé,
d'Oscar Wilde sur une traduction-
adaptation de Nicole et Jean Anouilh.



Cette comédie burlesque nous invite dans les salons bourgeois d'un Londres du XIXe. Les deux amis Algernoon et Jack, dandies fortunés et bien aventureux, ont

une fâcheuse tendance à se créer des doubles vies.

Emmenées dans un tourbillon d'engrenages, leurs aventures tournent aux problèmes et aux complications. Venez suivre les vies trépidantes des deux bourgeois et de leurs conquêtes amoureuses dans cette pièce drôle et croustillante les :

**23, 24 et 25 octobre 2020 à 20h à l'aula
du CO de Bulle .**

Masques et réservations obligatoires
079 891 59 76

LES ENFANTS DU POP CORN THÉÂTRE DE L'ARBANEL

PRESENTENT

VERS UN AVENIR MEILLEUR

Théâtre de l'Arbanel



Théâtre tout public

À l'heure d'imprimer le programme, le choix de la pièce des enfants du Pop Corn Théâtre n'est pas définitif. Mais on vous conseille de les suivre en vous laissant guider par l'imagination des jeunes comédiens. Là où tout prend vie et forme, où le rêve devient la réalité, où tout devient possible!

Mise en scène:

Corinne Thoos et Marlyse Clément

Jeu: la troupe d'enfants du Pop Corn

Théâtre de l'Arbanel

Création lumière: **Maurice Sottas**

Samedi 21 novembre 2020 à 17h

Dimanche 22 novembre 2020 à 17h

Vendredi 27 novembre 2020 à 20h

Samedi 28 novembre 2020 à 17h

Dimanche 29 novembre 2020 à 17h

Plein tarif: 15.-

Tarif réduit AVS: 15.-

AI, chômeurs, étudiants, apprentis, professionnels du spectacle, carte Caritas: 12.-

Moins de 16 ans: 10.-

+++++

ASSEMBLEE

ORDINAIRE DE L'AFTA

LE SAMEDI 7

NOVEMBRE 2020 A

ROMONT 10 H

lieu à déterminer (cf Covid !)

Le théâtre se vit mieux en présentiel qu'en virtuel, les gens de théâtre sont des gens de contacts, c'est pourquoi le comité de l'AFTA vous invite à venir nombreux à cette assemblée pour échanger sur vos expériences, sur votre avenir...

L'ordre du jour est le suivant :

1. Approbation du PV de l'assemblée de Courtepin.
2. Rapport du président
3. Rapport du caissier et des vérificateurs
4. Admissions et démissions
5. **Election du Comité**
6. Cours et AFTAline
7. Divers.

J'attire particulièrement votre attention sur le point 5

En effet, le comité cherche avec ténacité, depuis quelques années, des candidates (ou des candidats) pour venir insuffler un souffle nouveau au sein de l'AFTA. Créer des postes nouveaux (comme le défi informatique), amener de nouvelles idées en matière de cours, d'aide aux festivals, de rédaction du journal vous intéresse ? On vous attend ! Mais il faudra aussi reprendre les postes que finalement, après de très nombreuses années, vos serveurs vont bientôt laisser vacants. Si vous pensez avoir l'énergie et le sens du service pour venir au comité, envoyez un courriel au président (cf. page 1)

D'autre part, si votre troupe a été confrontée au problème « covid » dans l'organisation de vos répétitions et/ou de vos représentations, il serait très profitable pour les autres troupes de connaître les solutions que vous avez trouvées, les concepts que vous avez mis en place, les contacts avec les autorités que vous avez dû avoir etc. Parlez nous-en dans les divers de l'assemblée et apportez un résumé écrit que nous pourrions faire parvenir par courriel à toutes les troupes de l'AFTA.